

## Varia

Sin tiempo para informar con detalles a nuestros lectores, nos es grato participarles el propósito de convertir esta REVISTA DE HISTORIA —que por los años que ya tiene de vida representa una tradición y constituye vivo ejemplo de patriótica constancia—, en órgano público de la Facultad de Filosofía y Letras de nuestra Universidad de La Laguna, que en los actuales momentos adquiere notorio esplendor con motivo de haber sido ampliada con dos nuevos cursos.

El alto patrocinio que el primer centro docente del Archipiélago ha de dispensarnos, tendrá para REVISTA DE HISTORIA inmediatas y apreciables manifestaciones, entre las cuales podemos desde luego señalar la de que nuestros cuadernillos trimestrales se compondrán de 64 páginas, o sea el doble de las acostumbradas, e irán ilustrados con los fotograbados que requieran los trabajos en ellos insertos, sin que por tales mejoras se aumente a nuestros antiguos abonados, al menos por de pronto, el precio de sus suscripciones.

El presente número formado por 64 páginas, a pesar de corresponder tan sólo al primer trimestre del cofriente año, es la expresión inicial de la docta y honrosísima tutela.

\*\*\*

Durante los últimos meses del pasado año 1940, ha visto la luz en Santa Cruz de Tenerife una copiosa serie de pequeños volúmenes (más de un centenar según el propósito de los autores, muy próximo a realizarse), de indiscutible interés para los estudios canarios, bajo el título general de "Biblioteca Canaria", constituida, como indica el prospecto-catálogo correspondiente, por "ediciones populares de obras de autores del país, nacionales y extranjeros, sobre temas de la tierra".

Estas publicaciones han sido clasificadas por los editores, aunque en forma no del todo rigurosa, en ocho secciones, más un apéndice de "Música Regional". La primera sección, de "Novelas y Cuentos", comprende 21 volúmenes, originales de Benito Pérez Armas (7 volúmenes), Miguel Sermiento (3), Angel Guerra (2), Leocadio Machado, Antonio Marti, Agustín Millares, otro tomito de Luis y Agustín Millares, Luis Maffiotte, Rafael M. Fernández Neda, Rafael Arocha Guillama, Rafael Padrón Espinosa y Francisco González Díaz. En la sección "Poesías" figuran una colección de antiguos romances tradicionales de Canarias, recogidos por varios autores, con introducción de Agustín Espinosa, dos volúmenes de Guillermo Perera y Alvarez y otros 10 de Diego Estévez, Tomás Morales, Antonio Zerolo, Domingo J. Manrique, José Tabares Bartlett, José Arteaga, Rafael Romero ("Alonso Quesada"), Rafael M. Fernández Neda, Diego Crosa y María Rosa Alonso. Como se ve, están representados los principales literatos isleños, desde la época del romanticismo hasta algunos que, aun-

que ya consagrados, nos permiten esperar todavía nuevas producciones. En la sección "Ensayos y Crónicas" se agrupan trabajos de índole bastante diversa, como crítica literaria, biografías o semblanzas de escritores antiguos y modernos, disertaciones folklóricas y humorísticas, impresiones de paisaje, etc., debidos a Leoncio Rodríguez (5 obras), Marcos Pérez (3), María Rosa Alonso, Angel Valbuena Prat, Sebastián Padrón Acosta, José Rodríguez Moure, E. A., José Pérez Vidal, Antonio M. Manrique, Miguel de Unamuno y Manuel Verdugo.

Hasta 23 obras corresponden a los grupos "Temas Históricos" y "Biografías", en los que figuran los siguientes autores: Fray Pedro Bontier y Juan Leverrier, Fray Alonso de Espinosa, Fray Juan de Abreu Galindo, P. James Williams, Julio Verne, Leandro Serra y F. de Moratín, Antonio M. Manrique, Antonio Julio Barrili, Buena-ventura Bonnet, Clennell Wilkinson, Felipe Sassone (Introducción a trabajos de varios autores sobre los canarios en América), Ildefonso Maffiotte (2 volúmenes), Patricio Estévanez, Santiago Tejera, Juan B. Lorenzo, Diego Crosa, Elías Zerolo, L. R., Cabrera-Pinto, y por último 2 volúmenes de varios autores, uno de los cuales se refiere al pintor Valentín Sanz y el otro está constituido por autobiografías.

En concepto de "Impresiones de Viajes" se han publicado 4 tomos, uno de Miguel de Unamuno, otro de Julio Leclercq y H. Villette, un tercero de T. de A., y el último que contiene impresiones de Ramiro de Maeztu, J. M. Salaverría, J. M. Sagarra, Lorenzo River, Eugenio D'Ors, Pedro Ara y otros varios autores.

Entre los temas "Científicos y Regionales" hay una obra de Millares Carló que mejor podría figurar entre los "Ensayos", dos de Lingüística de Elías Zerolo (conteniendo materiales recopilados por B. Pérez Galdós), y J. Bethencourt Alfonso, tres de ciencias naturales debidas a Viera y Clavijo, Edwin Herrin, David Fairchild; y por último tres volúmenes, en cada uno de los cuales han intervenido varios autores; uno de estos tomos está dedicado a Pérez Galdós, y los otros dos, a deportes y danzas, respectivamente; el último, con una introducción de J. Bethencourt.

Fuera de las clasificaciones anteriores, hemos de mencionar un interesante volumen titulado "Tenerife, visto por los grandes escritores", las "Estampas Rústicas", de Servando del Pilar, unas "Hojas de Album" de varios poetas isleños, y una colección de dibujos a pluma de Diego Crosa.

La colección de música regional publicada por la misma editorial comprende ocho obras.

Además se anuncia la publicación de una importante obra histórica de A. Porlier y una nueva reedición de la obra magna de Viera y Clavijo.

Puede observarse que comprende esta colección una serie de obras de desigual valor científico y literario. Se mezclan en ella lo inédito, lo publicado en revistas y diarios y reproducciones de antiguas ediciones. Estas circunstancias no son indicadas en prólogos o advertencias previas de cada volumen. En general, faltan prólogos. Uno de ellos, el de la obra del Padre Espinosa, es anónimo, y por él no deduce el lector desconocedor de antecedentes si la actual edición es la tercera o la cuarta. (B. Bonnet, REVISTA DE HISTORIA, 1932, tomo VI, páginas 33-42). Otros prólogos (como el de A. Espinosa, sobre romances, y el de J. Bethencourt Alfonso, sobre cantos y danzas), no corresponden a los trabajos prologados. Carecen de índices casi todos los volúmenes, incluso aquellos de autores diversos, cuyos nombres tampoco figuran, a veces, en la portada. Hay obra de autor actualmente residente en España, que ha sido rectificada en otro libro sobre la materia del mismo autor; seguramente éste así lo hubiese

hecho constar, de ser consultado sobre la publicación de la obra rectificada. No siempre el contenido corresponde a la portada; así, el trabajo de Zerolo, anunciado como biografía de Berthelot, contiene principalmente trabajos de investigación de éste, no relacionados con su personalidad individual. No se indica el pie de imprenta debidamente, pues en unos volúmenes sólo aparece la frase "Librería Hespérides", y en otros no consta sino la calle de la imprenta. Se nota también la falta de año de impresión. Excepcionalmente se inserta el año en la portada ~~del trabajo~~ de los dos trabajos de María Rosa Alonso, aunque en el más voluminoso, el referente a la poetisa Victorina Bridoux, no consta que forme parte de la "Biblioteca Canaria", pero sí figura como tal en el prospecto-catálogo de dicha Biblioteca antes citado. Esto mismo ocurre con el libro "Tenerife visto por los grandes escritores". Hubiera sido conveniente numerar los volúmenes, para que el lector atento a esta Biblioteca se orientase fácilmente en la adquisición de las sucesivas publicaciones no contenidas en el catálogo antes referido. El lector insular comprende fácilmente que la obra "Ella y yo" es de A. Millares Cubas, pero fuera del Archipiélago la falta del segundo apellido puede inducir al error de tratarse de A. Millares Carlió. Títulos venerables como el de la Historia de Alonso de Espinosa, han sido sustituidos en la portada por otros diferentes. E incluso algunos textos, que creemos inéditos, han sido modificados, sometiéndolo a la objetividad folklórica al deseo de vulgarización.

Falta de espacio nos impide, por ahora, extendernos en aspectos análogos y estudiar el contenido de alguno de los volúmenes más importantes. Pero basta con lo apuntado, a guisa de ejemplo, para justificar nuestra obligada recomendación, a los estudiosos que utilicen el abundante material de la Biblioteca Canaria, de que deben hacerlo con todas las reservas y precauciones debidas.

No obstante, nos complacemos en repetir que la nueva Biblioteca puede prestar buenos servicios a la cultura del País, poniendo al alcance del público textos casi perdidos u olvidados por su diseminación o por rareza de ediciones antiguas.

Es indudable y grato de considerar que gracias a los editores de la Biblioteca en cuestión y especialmente al culto escritor y ferviente patriota don Leoncio Rodríguez, se ha conseguido, en el transcurso de pocos meses, agitar en la conciencia del gran público una copiosa serie de temas culturales de singular interés para nuestra tierra. Los precios económicos de los nuevos libritos facilitarán que el público vaya agotando con rapidez, como sinceramente deseamos, los tomos la "Biblioteca Canaria". Y si en próximas reediciones se tuviese en cuenta algunas de las observaciones anteriores—lo que creemos bien factible, sin mengua de su tono popular y con auge de su valor científico—no regatearemos nuestro entusiasta aplauso para esta simpática empresa, que merece ser acogida con el máximo cariño por todos los amantes de nuestro archipiélago.—O. T. A.

\*\*\*

Constituyen otra notable publicación de asunto canario, aparecida en el mismo año pasado "Estampas de Tenerife", (primera serie), obra del distinguido Profesor de Dibujo de la Universidad y del Instituto Femenino de Segunda Enseñanza de La Laguna, don Mariano de Cossío. El plan de esta publicación es muy amplio, pues intenta abarcar las diversas modalidades arqueológicas, folklóricas, de paisaje, tipología étnica, artes y oficios populares, etc., de Tenerife. Pero el primer volumen, único aparecido por ahora, a causa de las restricciones materiales que las presentes circunstancias imponen a estas labores, comprende tan sólo lo que podría llamarse la "ruta del turis-

mo de Tenerife", reflejada en diez estampas: dos de la capital, otras dos del casco urbano aguerense, una del monte de las Mercedes, otra de la carretera de Tatoronte, y las cuatro últimas de distintos puntos del valle de la Orotava. De cada estampa litográfica se ha hecho una corta tirada de 180 ejemplares.

Se caracterizan los dibujos por un ambiente de romanticismo, muy en armonía con la técnica de la litografía, de matices tan sugerentes que merecía más atención que la concedida generalmente en nuestro siglo. El señor Cossío alude, como inspiradora de su trabajo, a una obra análoga de la montaña cantábrica, que desde su mocedad recuerda, sirviéndole de incentivo en la amorosa evocación de la tierra natal. Las "Estampas de Tenerife" parecen destinadas a producir un efecto equivalente en la sensibilidad artística del público tinerfeño.

La obra ha sido editada en los talleres litográficos de Romero, con perfección y gusto loables, bajo la dirección del prestigioso pintor, cuyas litografías originales son la base de esta lujosa publicación.—A. B.

\*\*\*

De Carlos Graebel nos ha llegado desde Buenos Aires, donde reside, dos libros sobre algunas palabras en GUANCH (sic!).

Estos dos volúmenes, con texto español y alemán a la vez y en edición limitada, llevan por título:

C. Graebel.—Estudios sobre las Islas Canarias.—Algunas palabras en Guanch. Einige Worte in Guanch.—Parte primera.—Buenos Aires, 1938.—12+208 págs.

C. Graebel.—Estudios sobre las Islas Canarias.—GUANCH.—Parte segunda.—Buenos Aires, 1939.—558 págs.

Son una aportación más a los estudios lingüísticos y arqueológicos de Canarias, que tanto interés siguen despertando.

Lo más notable del trabajo de Graebel es su orientación completamente distinta de otros publicistas.

Si bien no sienta aún conclusiones definitivas (Graebel anuncia que sólo es una primera parte de su investigación), afirma que es un viejo error, que debe abandonarse, el parentesco de las hablas de Canarias con las lenguas bereberes.

Graebel apunta la idea de una comunidad lingüística del habla indígena de Canarias con el tronco indoeuropeo de lenguas. Señala especial semejanza con el irlandés, escocés y antiguo nórdico, y con el germánico occidental.

El busca en las 81 palabras estudiadas (y otras formas toponímicas relacionadas que acumula), los contactos de las voces guanches con las culturas de la Europa occidental antigua, y de todo el Mediterráneo hasta el Cáucaso.

Pone en juego las ciencias arqueológicas, la toponimia de todas las épocas y pueblos, la mitología y un caudal enorme de voces de más de 200 lenguas y dialectos diversos, citados en los dos volúmenes. De todo ello saca que la primitiva población canaria corresponde a la época en que estaban las Islas unidas con África, y ésta con la Península Ibérica y con Irlanda.

En su opinión el guanche es herencia del idioma de los pueblos neolíticos, más aún, de los megalíticos, y en él se encuentra el idioma preindogermánico, y tal vez también el tronco de donde derivan las lenguas camíticas.

Esperamos con interés las publicaciones que anuncia Graebel y la opinión de los especialistas sobre sus nuevos puntos de vista.—A. D.

\*\*\*

La culta sociedad "El Museo Canario", de Las Palmas, ha publicado recientemente el programa del Curso de Enseñanzas Canarias 1940-41, en el que tomarán parte prestigiosos miembros de la misma.

En el siguiente cuadro indicanse las materias sobre las que se tratará en dicho Curso, ya inaugurado, y el profesorado encargado de su vulgarización:

- Geología**, don Simón Benítez Padilla.
- Antropología y etnografía**, don Juan Bosch Millares.
- Historia**, don Eduardo Benítez Inglot.
- Estilografía**, don Pedro Cúllen del Castillo.
- Misionología**, don Juan Alonso Vega.
- Geografía humana**, don Sebastián Jiménez Sánchez.
- Estudios sanitarios**, don Alberto García Ibáñez.
- Literatura**, don Joaquín Artilés.
- Agricultura**, don Juan Hernández Ramos.

\*\*\*

En el número 8 de "Revista Geográfica Española" (San Sebastián de Guipúzcoa), figura el trabajo "Los guanches de Gran Canaria, Lanzarote y Fuerteventura", fruto de la pluma de don Sebastián Jiménez Sánchez, comisario provincial de Excavaciones arqueológicas, en Las Palmas.

Dicho trabajo hállase ilustrado con profusión de fotograbados relativos a indumentaria, cerámica y monumentos megalíticos de la raza aborigen, y en él examina su autor, con notoria erudición, todos los temas enunciados acerca de la prehistoria canaria, apoyándose tanto en la autoridad de escritores consagrados en estudios etnográficos como en propias observaciones.

En el mismo número de la importante publicación vasca colaboran, con artículos sobre escultura y pintura canarias, otros destacados elementos de la isla hermana.

\*\*\*

Don Dacio V. Darias y Padrón ha publicado en los números de "La Tarde" de Santa Cruz, correspondientes a los días 25 de noviembre y 9 de diciembre últimos, unos artículos titulados "El puente de Zurita", en los que trata de la construcción de esta obra en el siglo XVIII, con determinación de las personas y entidades que a ella contribuyeron.

Este escritor publicó en el mismo diario, número del 16 de enero del año en curso, la primera parte del artículo "Los antiguos alealdes de Santa Cruz", que se refiere a las funciones de dicho cargo antes de constituirse en Municipio propio el antiguo lugar y puerto, e inserta el nombramiento expedido en 1715 a favor del capitán don Luis Oramas Villarreal.

\*\*\*

"Primeros repartimientos de aguas y tierras en Gran Canaria" es el título de un opúsculo que acaba de imprimirse en los talleres tipográficos de "Falange", de Las Palmas, en el que su autor, el nombrado publicista señor Jiménez Sánchez, recoge, formando un cuerpo de doctrina, todo cuanto en la materia está desperdigado en diversas obras, y aportando a la vez valiosos datos inéditos sacados de los fondos documentales de "El Museo Canario", así como de las Ordenanzas Municipales, cuyo original se guarda en el rico archivo que en Las Palmas posee el señor Marqués de Acialcázar.

\*\*\*

La Real Sociedad Económica de Amigos del País de Tenerife, de conformidad con la elección celebrada en junta general del 1 de enero, ha quedado constituida, para el corriente año, en la forma que sigue:

Director, don Tomás Tabares de Nava y Tabares.  
 Vice-director, don Dacio V. Darías y Padrón.  
 Censor, don Francisco Benítez de Lugo, marqués de Celada.  
 Secretario general, don Cándido Luis García Sanjuán.  
 Vice-secretario, don Ramón de Ascanio y Montemayor.  
 Tesorero, don José Peraza de Ayala y Vallabriga.  
 Contador, don Leopoldo de la Rosa y Fernaud.  
 Bibliotecario-archivero, don Isaac Cabrera y Díaz.  
 Vocales: don Elías Serra Rafols, y  
 don Juan Martí y, Martínez-Ocampo.

#### Sección de Intereses Morales

Presidente, don Francisco La-Roche y Aguilar.  
 Vice-presidente, don Domingo Pérez Cáceres.  
 Secretario, don Buenaventura Bonnet y Reverón.  
 Vice-secretario, don Fernando Bethencourt Viejobueno.

#### Sección de Intereses Materiales

Presidente, don Martín Rodríguez Díaz-Llanos.  
 Vice-presidente, don Rafael Hardisson y Pizarroso.  
 Secretario, don Pelayo López Martín-Romero.  
 Vice-secretario, don Alonso Salazar de Frías y del Hoyo.

Esta secular Corporación acordó, en una de sus últimas sesiones, encuadernar los manuscritos de su antiguo archivo, con los que se formarán cerca de cuarenta gruesos volúmenes, y encomendar su estudio al distinguido consocio don Dacio V. Darías y Padrón, con el propósito de que en el presente año sea publicada la historia social.

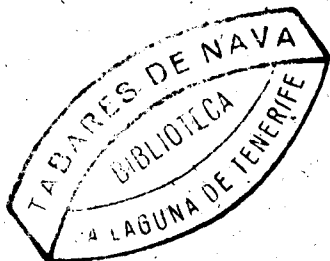
Dada la patriótica y fecunda labor que dicha docta Sociedad ha desarrollado en todo tiempo, y especialmente durante el primer medio siglo de su existencia, no titubeamos al afirmar que el expresado doble acuerdo ha de merecer elogiosos comentarios de los amantes de las viejas instituciones del país, pues la historia de la Económica tinerfeña constituye, sin duda, una de las páginas más interesantes de la general de nuestro archipiélago.

\*\*\*

En el número 15 de la revista ilustrada "Mirador de Canarias" insértase un trabajo de nuestro asiduo y culto colaborador don Buenaventura Bonnet, titulado "Productos antiguos que dieron celebridad a Tenerife", en el que trata del comercio de las conchas marinas, de la orchilla, de la sangre de drago, del azúcar de Canarias, de los famosos vinos de Tenerife y del plátano.

\*\*\*

El notable escritor que encubre su personalidad con el pseudónimo Luis de Aguerre, ha publicado en "La Tarde" una serie de trabajos, cuyo valor, especialmente folklórico, deseamos señalar. Indicamos a continuación los títulos de estos artículos: "Bajo el símbolo del huso y del telar" (25 noviembre 1940); "Vida y costumbres de



Los pastores del Hierro" (14 diciembre); "Fantasmas a la sombra del Garoé" (16 diciembre).

El mismo ha publicado "Hombres de mar.—Un pescador de la isla del Hierro", en la revista "Mirador de Canarias", de diciembre último.

\*\*\*

En la primera quincena de diciembre se ha celebrado en el Círculo de Bellas Artes, de Santa Cruz, una exposición de obras pictóricas de Martín González, Guezala, Bonnin, Davó, López Ruiz y otros artistas igualmente prestigiosos.

\*\*\*

Rinaldi, el renombrado pintor escenógrafo, hizo en el mes de noviembre una interesante exposición de pinturas, en la que muestra sus excelentes aptitudes en diversas facetas artísticas; escenas religiosas, cuadros populares, paisajes, etc., inspirados siempre en las cosas del País y tratados con técnicas diferentes —temples, acuarelas, óleos—, constituyen la obra de Rinaldi recientemente presentada al público tinerfeño. Un cuadro de gran sabor nuestro, como cosa de la tierra, es el que titula "El entierro del Mencey". En él se reproduce la escena que en siglos pasados tuvo por marco las llanuras de la isla y por fondo la traza agreste de sus montañas: el desfile de un cortejo llevando a hombros el féretro del Mencey difunto, mientras arden sobre las lomas fronteras las hogueras funerarias.

\*\*\*

El reputado erudito y crítico de arte don Enrique Lafuente ha publicado en "Vertice. Revista Nacional de Falange Tradicionalista", septiembre de 1940, un trabajo, acompañado de ilustraciones gráficas, con el título "Las Estampas de Tenerife, de Cossío".

\*\*\*

La importante revista peninsular "Escorial", en su último número de diciembre, publica una selección del libro inédito del insigne poeta Gerardo Diego "Alondra de Verdad", que finaliza con el magnífico soneto inspirado en el "Teide", que aparece dedicado "A Mariano de Cossío".

\*\*\*

En prensa ya este número, vemos en "La Tarde" (1. II) una interesantísima información conteniendo impresiones del Sr. Mz. Santa-Olalla, Comisario general en España de Excavaciones arqueológicas, que acaba de visitar Canarias. Tomando como base el propósito de "incorporar a Canarias al cuadro general de la prehistoria hispana", refiérese a la punta de lanza de bronce del Museo de Santa Cruz, a las relaciones de la industria cerámica, al supuesto "neolítico" canario, a la unidad prehistórica y púnica entre España, "Africa Minor" y las "Afortunadas", a la tradición universitaria de La Laguna y otros aspectos sugestivos, que merecen amplio comentario en nuestro número próximo.